

Estados Unidos

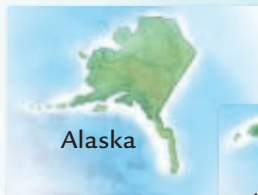
¿Te gusta el cine?

Lección 1

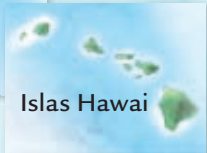
Tema: ¡Luces, cámara, acción!

Lección 2

Tema: ¡Somos estrellas!



Alaska



Islas Hawaii



«¡Hola!

Nosotros somos Tamara y Gilberto.
Somos de Estados Unidos.»



Población: 304.059.724

Población de ascendencia hispana:
41.322.070

Población latina de Los Ángeles:
1.719.073 (46,5% de la población general)

Ciudad con más latinos: Nueva York (más de 2.000.000)

Comida de inspiración latina: fajitas, burritos, nachos

Fajitas

Gente famosa: Luis Álvarez (físico), César Chávez (activista), Ellen Ochoa (astronauta), Luis Valdez (director)





Recuerdos de Ayer, Sueños de Mañana (1982), Judith Hernández

Celebraciones mexicoamericanas En el condado (*county*) de Los Ángeles, aproximadamente un 45 por ciento de la población es latino. La mayoría (*majority*) son mexicanos y mexicoamericanos. Por eso, hay muchas celebraciones públicas para días festivos mexicanos, como el Día de la Independencia y el Cinco de Mayo. ¿Hay celebraciones de otros países en tu comunidad? ¿Cuáles? ▶



John Leguizamo con Renee Chabria; América Ferrera; Gael García Bernal

◀ **El nombre de Los Ángeles** Este mural, pintado en el garaje Brunswig, representa la historia de la ciudad de Los Ángeles. Cuando fundaron la ciudad, los españoles la llamaron «El Pueblo (*town*) de Nuestra Señora la Reina (*queen*) de los Ángeles del Río de Porciúncula». El río Porciúncula ahora se llama el río de Los Ángeles. ¿Conoces la historia del nombre de tu calle, ciudad o estado?



Mujeres vestidas con ropa tradicional mexicana para un desfile

◀ **Hispanos en Hollywood** Hay muchos actores y directores de países hispanos o de origen hispano en Hollywood hoy. El cine latino, hecho en Hollywood o importado de otros países, es cada día más popular en Estados Unidos. ¿Qué películas, actores o directores hispanos conoces?

Lección

1

Tema:

¡Luces, cámara, acción!

¡AVANZA!

In this lesson you will learn to

- tell others what to do and what not to do
- make suggestions
- talk about movies and how they affect you

using

- vamos + a + infinitive
- affirmative tú commands
- negative tú commands

¿Recuerdas?

- daily routines
- telling time

Comparación cultural

In this lesson you will learn about

- the Chicano art of Gilbert “Magu” Lujan
- international film festivals in Los Angeles and Buenos Aires, Argentina
- the movie adaptation of *La casa de los espíritus*

Compara con tu mundo

Los chicos en la foto están en un estudio de cine en Los Ángeles. ¿Visitaste alguna vez un estudio de cine? ¿Sabes hacer películas? ¿Te gustaría aprender?

¿Qué ves?**Mira la foto**

¿Qué está pasando en la foto?

Describe al chico y a la chica a la derecha.

¿Qué tipo de película están haciendo?

Featuring...

Cultura
INTERACTIVAAnimated
Grammar

@HomeTutor

And more...

- Get Help Online
- Interactive Flashcards
- Review Games
- WebQuest
- Conjuguemos.com
- ¡AvanzaRap!

Un estudio de cine
Los Ángeles, California



Presentación de VOCABULARIO

¡AVANZA!

Goal: Learn some words about movies and moviemaking. Then, talk with your classmates about what kinds of movies you like. *Actividades 1–2*



VIDEO
DVD

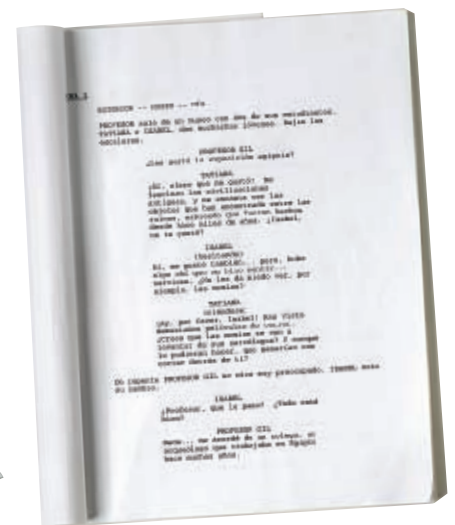


AUDIO

- A** Es mucho trabajo hacer una película, pero es divertido. Si una película **tiene éxito**, y mucha **gente** va al cine para verla, **el director** y **los actores** pueden ser **famosos**. Muchos directores prefieren usar **una cámara de cine** para **filmar** películas muy profesionales.



- B** También es posible usar **una cámara de video** para filmar, y algunas **cámaras digitales** también filman **escenas** cortas. Una buena película empieza con una buena historia: **el argumento**. Entonces, **el guionista** escribe **el guión**. Los actores estudian el guión y practican sus **papeles**. Antes de filmar, ellos se visten y se ponen **el maquillaje**. Luego, el director los ayuda a **hacer los papeles** frente a la cámara.



el guión



la cámara de video



la cámara digital



el maquillaje

C ¿Cómo sabes si una película es buena? **Una comedia** es buena si **te hace reír**, y **un drama** es bueno si **te hace llorar**. **Una película de terror** tiene éxito si **te da miedo**, y **un documental** es interesante si aprendes mucho sobre algo.

la película de fantasía

el drama

la película de terror

la película de ciencia ficción

Más vocabulario

los efectos especiales *special effects*

la estrella de cine *movie star*

el software *software*

el sonido *sound*

editar *to edit*

esperar *to wait (for)*

fracasar *to fail*

Expansión de vocabulario p. R12

Ya sabes p. R12

la animación

la película de aventuras

la comedia

¡A responder!

Escuchar



Escucha las descripciones. Levanta la mano izquierda si describe a una persona. Levanta la mano derecha si describe una cosa.

@HomeTutor VideoPlus

Interactive Flashcards
ClassZone.com

Práctica de VOCABULARIO

1 ¿Quién es?

Leer
Hablar
Escribir



Identifica la persona o el objeto que se describe. Usa oraciones completas.

el documental el guionista la directora el camarógrafo
la estrella de cine la comedia el micrófono el argumento

1. Es un actor famoso.
2. Les dice a todos qué deben hacer.
3. Escribe el guión.
4. Esta película te da información.
5. Filma las escenas.
6. Esta película te hace reír.
7. Lo necesitas para hacer el sonido.
8. Es lo que cuenta el guión.

Expansión

Write definitions for four more vocabulary words.

2 ¿Y tú?

Hablar
Escribir



¿Te interesa el cine? ¿Qué tipo de películas prefieres? Da una razón para explicar si te gusta o no. Cambien de papel.

Pistas para el Estudiante B: Son... aburridos(as), interesantes, divertidos(as).
Me hacen... llorar, reír. Me dan miedo.



A ¿Te gustan los documentales?

B Sí, me gustan los documentales. Son interesantes.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

Más práctica

Cuaderno pp. 246–248 Cuaderno para hispanohablantes pp. 246–249

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Para cada oración, da la idea opuesta (*opposite*).

1. La película **fracasó**.
2. La película **me hizo reír**.

Get Help Online
ClassZone.com

VOCABULARIO en contexto

¡AVANZA!

Goal: Notice the language Gilberto and Tamara use as they decide what kind of movie to make. Then, imagine you are making a movie, and make suggestions to your friends about what to do. *Actividades 3–4*

Telehistoria escena 1

STRATEGIES

Cuando lees



Chart the key information Based on this scene, make a chart showing (a) three film types, (b) who prefers each type, and (c) what's necessary for each type.

Cuando escuchas



Listen for persuasion tactics While listening, notice the characters' persuasion tactics. What do Gilberto and Tamara do or say to persuade each other?

@HomeTutor VideoPlus
View, Read and Record
ClassZone.com



VIDEO
DVD



AUDIO



Tamara

Gilberto

- Tamara:** (*aghast*) ¿Una película de terror? ¡No! ¡No me gustan las películas de terror!
- Gilberto:** Vimos una película de terror la semana pasada.
- Tamara:** Sí. Y me dio miedo. ¡Vamos a hacer una película de fantasía! ¡O de ciencia ficción!
- Gilberto:** ¡No tenemos dinero para los efectos especiales! Para una película de terror necesitamos algo de maquillaje, nada más.
- Tamara:** Entonces, un drama. O una comedia. A mí me gustan las comedias.
- Gilberto:** Para hacer una comedia necesitamos actores o actrices cómicos.
- Tamara:** Yo soy cómica. Mira... (*makes a funny face*)
- Gilberto:** ¿Eso es cómico? Nuestra película va a fracasar. (*Tamara makes a face.*) ¡Vamos a filmar la película de terror! Yo sé que la podemos hacer bien.
- Tamara:** ¿Tú piensas que puedo ser una buena actriz para una película de terror?
- Gilberto:** ¡Corre! ¡Rápido!
- Tamara:** (*terrified*) ¿Qué?
- Gilberto:** (*laughing*) ¡Eres la actriz perfecta! **Continuará...** p. 318

También se dice

Los Ángeles Tamara dice que no le gustan las **películas de terror**. Otras frases que se usan son **películas de horror** o **películas de miedo**.

3 Comprensión del episodio ¿Qué película hacemos?

Escuchar
Leer



Escoge la respuesta correcta.

1. A Tamara no le gustan _____.
 - a. las películas de terror
 - b. las comedias
2. La película que vio Tamara la semana pasada _____.
 - a. la hizo reír
 - b. le dio miedo
3. Tamara y Gilberto necesitan efectos especiales para hacer _____.
 - a. una película de ciencia ficción
 - b. una película de terror
4. Para una película de terror sólo necesitan _____.
 - a. algo de maquillaje
 - b. una cámara digital

Nota gramatical

When you want to say *Let's . . . !*, use **vamos + a + infinitive**.

¡**Vamos a ver** una película! *Let's see a movie!*

4 ¡A trabajar!

Hablar
Escribir



Tú y tus amigos tienen que hacer una película. Diles tus ideas de cómo hacerla.



modelo: hacer

¡Vamos a hacer una película de terror!

1. escribir



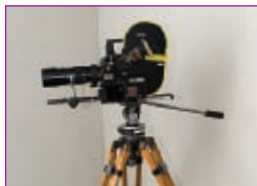
2. comprar



3. tomar fotos con



4. filmar con



5. usar



6. buscar



Expansión

Use **vamos a** to make five suggestions you might say to your friends about weekend plans.

**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste? Completa estas sugerencias (*suggestions*) para tus amigos.


1. ¡ ____ ver un ____ !
2. ¡ ____ filmar una ____ !
3. ¡ ____ escribir un ____ !
4. ¡ ____ buscar el ____ !

Get Help Online
ClassZone.com

Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

Goal: Learn how to form affirmative **tú** commands. Then practice using them to tell someone you know well to do something. *Actividades 5–8*

 **¿Recuerdas?** Daily routines p. 114, telling time p. R12

English Grammar Connection: Remember that you use commands to tell someone to do something. In English, there is only one command form. In Spanish, there are formal commands (**usted**) and **familiar commands (tú)**.

REPASO Affirmative **tú** Commands

Animated Grammar
ClassZone.com

You use **affirmative tú commands** to tell someone you know well to do something. How do you form these commands?

Here's how: Regular **affirmative tú commands** are the same as the **usted/él/ella** form of a verb in the present tense.

Present Tense

Él **escribe** el guión y **filma** la película.
He writes the script and films the movie.

Affirmative **tú** Command

Escribe el guión y **filma** la película.
Write the script and film the movie.

The verbs **hacer**, **ir**, and **ser** are irregular in the **tú command** form.

hacer **Haz** un documental. *Make a documentary.*

ir **Ve** al cine. *Go to the movie theater.*

ser ¡**Sé** bueno! *Be good!*

Some irregular **tú commands** are based on the present-tense **yo** form. For these verbs, drop the **-go** ending to form the commands.

	yo Form	tú Command
decir	digo	di
poner	pongo	pon
salir	salgo	sal
tener	tengo	ten
venir	vengo	ven

The rules of pronoun placement also apply to **affirmative tú commands**.

Attach **pronouns** to affirmative commands.

Dime. *Tell me.*

When you attach **pronouns** to verbs with two or more syllables, add an **accent** to show stress.

Preséntanos a la directora.
Introduce us to the director.

Más práctica

Cuaderno pp. 249–251

 **Conjugemos.com**

@HomeTutor

Leveled Practice
ClassZone.com

Cuaderno para hispanohablantes pp. 250–252

Práctica de GRAMÁTICA

5 Muchas instrucciones

Hablar
Escribir



Eres un(a) director(a). Dale instrucciones a tu compañero(a) y él o ella va a hacer la acción. Cambien de papel.

modelo: empezar a llorar

1. correr
2. decir qué hora es
3. poner una mano en el escritorio
4. hacer el papel de un profesor
5. tener prisa
6. ser cómico(a)
7. cerrar los ojos
8. bailar



Expansión

Give each other two more instructions to act out.

6 Así se hace

Escuchar
Escribir



Escucha lo que le dice Gilberto a alguien que quiere aprender a hacer películas. Escribe los mandatos (*commands*) que él da.

modelo: Primero ____ una cámara de video.

Primero **compra** una cámara de video.

1. ____ en qué tipo de película quieres hacer.
2. ____ el guión.
3. ____ a los actores y a las actrices.
4. ____ con la ropa y el maquillaje.
5. ____ las escenas con tu cámara de video.
6. ____ la película con software.
7. ____ una buena película.
8. ____ a pedirme ayuda.

Comparación cultural

El arte chicano

¿Cómo expresan los artistas su identidad cultural?

La palabra **chicano** se usa para una persona de Estados Unidos de herencia (*heritage*) mexicana. Gilbert «Magu» Lujan es un artista chicano. Formó Los Four, un grupo de artistas que tuvo la primera exposición de arte chicano en **Los Ángeles** en 1974 y pintó muchos murales en la ciudad. Aztlán, un tema frecuente en el arte chicano, es el lugar de origen de los aztecas según (*according to*) sus leyendas. En *Returning to Aztlán*, vemos un coche *lowrider*, un icono de la cultura chicana. También hay una imagen al revés (*upside down*) de **México**. Esto expresa la forma especial de los chicanos de ver el mundo.

Compara con tu mundo ¿Cómo afecta tu herencia la forma en que ves el mundo?



Returning to Aztlán (1983),
Gilbert «Magu» Lujan

7

¡Arréglate!



¿Recuerdas?

Daily routines p. 114, telling time p. R12

Hablar



Ayuda a tu compañero(a) a estar listo(a) para la película que se va a filmar mañana a las ocho de la mañana. Recomienda siempre una hora antes de lo que él o ella dice.



A ¿Debo despertarme a las siete y diez?

B No, despiértate a las seis y diez.

1.



2.



3.



4.



5.



6.



8

Estrella de cine

Hablar
Escribir



Tu amigo(a) quiere ser estrella de cine. Dile qué debe hacer.

modelo: mirar

Mira muchas películas para aprender más del cine.

- | | | | | |
|-----------|--------------|----------|------------|-------------|
| 1. hablar | 3. practicar | 5. hacer | 7. empezar | 9. ir |
| 2. leer | 4. aprender | 6. salir | 8. esperar | 10. ponerse |

Expansión

Organize your ideas into a letter of advice to the friend.



AUDIO

Pronunciación La letra f

The Spanish **f** sounds like the *f* in the English word *fix*. Unlike English, when you hear /f/ in Spanish, it is represented by a single **f**. There is no *ph*, *gh*, or *ff* in Spanish. Listen and repeat.

teléfono efectos micrófono diferente profesor

Más práctica

Cuaderno pp. 249–251 Cuaderno para hispanohablantes pp. 250–252

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Dile al actor qué tiene que hacer para tu película.

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. aprender bien el papel | 3. ponerse este sombrero |
| 2. venir aquí a las 7:00 | 4. contarle el argumento a la actriz |



Get Help Online
ClassZone.com

GRAMÁTICA en contexto

¡AVANZA!

Goal: Notice the commands Gilberto uses to direct Tamara as they practice a scene. Then use commands to give advice to teens who ask for help.
Actividades 9–10

Telehistoria escena 2

@HomeTutor VideoPlus
View, Read and Record
ClassZone.com

STRATEGIES

Cuando lees



Consider roles List sequentially all the roles Gilberto takes. Could he share any of these roles with others? If so, how? What is Tamara's role?

Cuando escuchas



Listen for cause and effect How does Tamara respond to Gilberto's directions? What positive and negative effects does Niki's absence have?



VIDEO
DVD



AUDIO

Gilberto: ¿Dónde está Niki? (*Tamara shrugs.*) ¡Vamos a practicar la escena! (*to the soundperson*) No necesitamos el micrófono todavía. (*to Tamara*) Ve allí. Empieza a caminar. Ahora espera. Escucha. Mira detrás de ti. Ahora corre rápidamente. (*Tamara runs by quickly.*) Bien, ahora necesitamos...

Héctor: ¡Gilberto! ¿Qué tal? Alguien me dijo que estás haciendo una película.

Gilberto: Hola, Héctor. Sí, estamos haciendo una película corta.

Héctor: ¡Muy bien! ¿Y tú eres el director?

Gilberto: Primero fui el guionista. Y ahora soy el director y el camarógrafo. Luego voy a editar la película.

Tamara puts her cell phone away and shakes her head.

Tamara: Niki no puede venir. ¿Qué vamos a hacer?

Gilberto: (*to Héctor*) Necesitamos a una actriz. Es un papel pequeño, de una página, pero es un papel importante.

Antonia: ¿Puedo ayudar? Soy actriz. Me llamo...

Tamara: (*recognizing her*) ¡Antonia Reyes!

Continuará... p. 323

9 Comprensión del episodio Filmando la escena

Escuchar
Leer



Empareja la descripción con el personaje. Puedes usar las respuestas más de una vez.

- | | |
|-------------------------------------|-------------|
| 1. Hoy es camarógrafo. | a. Tamara |
| 2. Es una actriz famosa. | b. Gilberto |
| 3. Es el director de esta película. | c. Héctor |
| 4. Hace lo que le dice el director. | d. Antonia |
| 5. Escribió el guión. | |
| 6. Es un amigo de Gilberto. | |

10 ¿Qué hago?

Leer
Hablar
Escribir



Dales consejos (*advice*) a estos jóvenes.

modelo: Andrés, diles a tus padres que vas a limpiar tu cuarto y hazlo. Limpia un poco todos los días.

Andrés, 16 años: Mis padres están enojados porque mi cuarto está desorganizado. ¿Qué hago?
Rigoberto, 18 años: Quiero invitar a una persona a salir conmigo, pero no sé qué decirle. ¿Qué me recomiendas?
Laura, 16 años: Saco malas notas en casi todas mis clases. ¿Qué debo hacer?
Ana María, 14 años: Nunca tengo dinero para comprar las cosas que quiero. ¿Qué hago?
Samuel, 15 años: Me gustaría tener más amigos. ¿Qué me recomiendas?
Mariela, 17 años: No me gusta hablar mucho en clase, pero mis maestros siempre me hacen preguntas. ¿Qué hago?

Expansión

Write down another situation. Exchange with a partner and have him or her respond with appropriate advice.

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Usa mandatos para darle algunos consejos a tu amiga sobre:

- qué película debe ir a ver y cuándo
- lo que debe hacer antes, durante y después de la película

Get Help Online
ClassZone.com

Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

Goal: Learn how to form negative **tú** commands. Then practice using them to tell someone you know well not to do something. *Actividades 11–14*

English Grammar Connection: To form a negative command in English, you add *do not* or *don't* before the verb. In Spanish, you add **no** before the verb and change the verb ending.

Negative **tú** Commands

Animated Grammar
ClassZone.com

You learned that negative **usted** commands begin with the word **no** and change the verb ending. **Negative **tú** commands** follow a similar pattern.

Here's how: You form **negative **tú** commands** with the **yo** form of verbs in the present tense.

-ar verbs -o changes to → **-es**
-er, -ir verbs -o changes to → **-as**

Infinitive	Present Tense	Negative tú Commands
mirar	yo miro	¡No mires esa película de terror! <i>Don't watch that horror film!</i>
poner	yo pongo	¡No pongas el micrófono allí! <i>Don't put the microphone there!</i>
escribir	yo escribo	¡No escribas otra escena! <i>Don't write another scene!</i>

Verbs that end in **-car**, **-gar**, and **-zar** have spelling changes.

tocar → no toques jugar → no juegues almorzar → no almuerces

The **negative **tú** command** forms of some **verbs** are irregular.

dar	no des	saber	no sepas
estar	no estés	ser	no seas
ir	no vayas		

Pronouns with **negative **tú** commands** appear before the **verb**.

¿Ves esta cámara? No **se la des**. *Do you see this camera? Don't give it to her.*

Más práctica

Cuaderno pp. 252–254

Cuaderno para hispanohablantes pp. 253–256

 Conjuguemos.com

@HomeTutor
Leveled Practice
ClassZone.com

Práctica de GRAMÁTICA

11 ¡La estrella quiere mandar!

Hablar
Escribir



El director tiene problemas con su estrella de cine. La estrella les da mandatos a las personas que trabajan en la película, pero el director no está de acuerdo. ¿Qué le dicen a cada persona?

modelo: comprar el almuerzo ahora

Estrella ¡Compra el almuerzo ahora!

Director ¡No, no lo compres ahora!

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. filmar la escena otra vez | 5. traer más maquillaje |
| 2. apagar la cámara | 6. hacer más café |
| 3. sacar al actor de aquí | 7. llamar a (mi) agente |
| 4. usar la cámara digital | 8. editar el guión |

12 En el estudio

Hablar
Escribir



Estás mirando la filmación de una película. ¿Qué les dice el director enojado a los estudiantes en tu grupo?

modelo: ¡Miguel! No salgas, por favor.

escuchar	hablar
comer	beber
dormir	salir
tomar	jugar



Expansión

Think of some off-limits activities for your Spanish class and the negative commands that your teacher might give.

13 ¡No lo hagas!

Hablar
Escribir



Hay un(a) estudiante nuevo(a) en su escuela. Hablen de las cosas que no debe hacer para tener éxito. Hagan una lista de sus diez mejores ideas.

modelo:

1. No hables inglés en la clase de español.
2. No vayas a la biblioteca los viernes por la tarde.
3. No seas un(a) estudiante perezoso(a).
4. No...

Expansión

Give affirmative commands of things to do to succeed in school.

14 ¡No te portes mal en el festival!

Leer
Escribir



Comparación cultural

Festivales internacionales de cine

¿Cuál es la importancia de los festivales de cine? El Festival Internacional de Cine Latino de **Los Ángeles** es una oportunidad para los directores latinos de Estados Unidos, España y Latinoamérica para presentar sus películas. El actor famoso Edward James Olmos fue uno de sus fundadores (*founders*) y muchas otras estrellas de cine vienen al festival cada año. Algunos eventos son galas, talleres (*workshops*) de cine para jóvenes y entrevistas (*interviews*) abiertas al público con directores y guionistas. En **Argentina**, el Festival Internacional de Cine de Mar del Plata tiene eventos similares. Este gran festival está abierto a directores de todos los países. Al final del festival hay una ceremonia que presenta premios en categorías como mejor actor y actriz, mejor guión y mejor director.

Compara con tu mundo ¿Qué oportunidades hay en tu región para alguien que quiere hacer una película?



Edward James Olmos con la actriz puertorriqueña Lymari Nadal en el Festival de Cine Latino

Tu amigo va a venir al festival contigo, pero no sabe cómo portarse (*behave*). Dile lo que no debe hacer.

Pistas: llegar, traer una mochila, tomar fotos, hablar, ser nervioso(a), vestirse, ponerse

modelo: No llegues tarde. No te pongas una gorra.

Más práctica Cuaderno pp. 252–254 Cuaderno para hispanohablantes pp. 253–256

**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste? Dile a tu hermano(a) menor lo que no debe hacer durante una película en el cine:

1. hablar
2. correr
3. tener miedo
4. dormirse



Get Help Online
ClassZone.com

Todo junto

¡AVANZA!

Goal: *Show what you know* Listen as Tamara works with a movie star in Gilberto's film. Then, use what you have learned to discuss films with classmates and to write your own mini-screenplay. **Actividades 15–19**

Telehistoria completa

STRATEGIES

Cuando lees 
Describe and compare personalities

Make notes about the personalities of Antonia and Tamara. How are their personalities similar or different?

Cuando escuchas 

Listen for disruptions Notice the two disruptions during this scene. Who is responsible? What happens? Does he or she need more self-control? How might the others feel?

@HomeTutor VideoPlus
View, Read and Record
ClassZone.com



Escena 1 Resumen

Gilberto y Tamara se preparan para filmar una película de terror. A Tamara no le gustan las películas de terror porque le dan miedo.



Escena 2 Resumen

Antes de filmar, los jóvenes esperan a una actriz, pero nunca llega. Otra actriz, la famosa Antonia Reyes, los ayuda.



VIDEO
DVD



AUDIO



Escena 3

Gilberto: ¡Esto es excelente! Ahora sé que vamos a tener éxito con esta película.

Tamara: *(looking at Antonia in awe)* ¡Pero ella es una estrella de cine!

Gilberto: No estés nerviosa. Ella es la prima de Héctor. Las personas famosas también pueden ser simpáticas.

Antonia: Aquí está tu guión, Gilberto. Me gusta el argumento.

Gilberto: Pues... ¡gracias! Bueno, vamos a empezar. *(The girls take their places.)* No empiecen antes de escuchar «acción». Bueno, tú sabes eso, ¿no? ¡Acción!

Antonia: ¡Espera! No salgas. Es peligroso. *(Tamara laughs.)*

Gilberto: ¡Corte! Tamara, esto no es una comedia.

Tamara: Lo siento. ¡Me hizo reír!

Gilberto: Pues, no la mires. ¿Está bien? Y no respondas rápidamente. ¡Acción!

Antonia: ¡Espera! ¡No salgas! Es peligroso.

Tamara: *(trying to calm her)* Regreso en diez minutos.

Antonia: *(fighting tears)* Tengo miedo.

Gilberto: *(whispering)* Tamara, di: «Tengo que salir».

Tamara: *(sniffing)* ¡Perdón! ¡Me hizo llorar!

Gilberto: Pues, ¡ahora sabemos por qué Antonia es una estrella de cine!

15 *Comprensión de los episodios* ¡Acción!

Escuchar
Leer



Corrige los errores en estas oraciones.

modelo: Gilberto dice que esto es malo.
Gilberto dice que esto es excelente.

1. Gilberto sabe que van a fracasar con esta película.
2. Tamara es una estrella de cine.
3. Antonia está nerviosa.
4. Antonia es la prima de Tamara.
5. A Antonia le gusta la animación.
6. Las actrices no deben empezar antes de escuchar «corte».

16 *Comprensión de los episodios* La película

Escuchar
Leer



Contesta las preguntas.

1. ¿Qué tipo de película prefiere hacer Gilberto? ¿Por qué?
2. ¿Quiénes llegan durante la filmación?
3. ¿Quién es Antonia?
4. Tamara no puede hacer su papel fácilmente. ¿Por qué no?
5. ¿Cómo sabes que Antonia es buena actriz?

17 ¿Cuál es mejor?

Hablar



STRATEGY Hablar

List and discuss List reasons to see these films: **comedia**, **drama**, **terror**, **aventura**, and **ciencia ficción**. Discuss and then choose your favorite. Optional: After a class vote, show percentages in a pie chart.

Tu grupo quiere alquilar un video este sábado, pero ustedes no pueden decidir qué película seleccionar. ¿Qué dicen?

A Prefiero alquilar la película... Tiene muchos efectos especiales y...

B Si te gustan los efectos especiales, alquila la película...

C Esa película me hizo llorar. No la alquiles. Busca...

Expansión

Once you agree on a movie, tell the class which one you chose and why.

18 Integración

Leer
Escuchar
Hablar



Lee el horario del cine y escucha las críticas de la película. Describe las críticas para tu amigo y explícale por qué quieres o no quieres ir a ver esta película.

Fuente 1 Horario de cine

Fuente 2 Las críticas



Listen and take notes

- ¿Quién recomienda la película?
- ¿Qué dicen los dos de los efectos especiales?
- ¿Qué dice la segunda crítica sobre el argumento?

modelo: ¡Vamos a ver *Los del otro mundo* esta noche! Es la nueva película de...

19 ¡Soy guionista!

Escribir



Escribe el guión de una escena corta para una comedia, un drama o una película. Debe incluir un mínimo de ocho mandatos familiares.

modelo: (Dentro de una casa antigua, por la noche...)
Federico: ¿C mo vamos a salir? ¡Escucha! ¿Viene alguien?
Aurora: Espera. No est s nervioso. Yo s qu hacer.
 (Alguien abre la puerta)
Enemigo: ¡Ja! Los encontr . ¡Dame el mapa...!

Writing Criteria	Excellent	Good	Needs Work
Content	You include eight or more tú commands and an excellent range of vocabulary.	You include five to seven tú commands and a fair range of vocabulary.	You include only a few tú commands and the vocabulary is very limited.
Communication	Your script is organized and easy to follow.	Parts of your script are organized and easy to follow.	Your script is disorganized and hard to follow.
Accuracy	Your script has few mistakes in grammar and vocabulary.	Your script has some mistakes in grammar and vocabulary.	Your script has many mistakes in grammar and vocabulary.

Expansión
Your classmates will help you present your scene to the class.

Más práctica Cuaderno pp. 255–256 Cuaderno para hispanohablantes pp. 257–258



¿Comprendiste? Dale dos consejos a Tamara y dos a Gilberto sobre su película usando mandatos afirmativos y negativos.

Get Help Online
ClassZone.com



¡AVANZA!

Goal: Read excerpts from a contemporary Latin American novel that was made into an American film. Then talk about this novel and others you know that have been made into movies.

La casa de los espíritus

La película estadounidense The House of the Spirits (1993) es una adaptación de la primera novela de la escritora chilena Isabel Allende, La casa de los espíritus. En estos fragmentos, conocemos a Clara, un personaje importante del libro.

STRATEGY Leer

Summarize to understand

To help you manage this complex passage, try to restate each paragraph in a few short phrases or sentences as you go along. If you are having trouble, go back and reread, jotting down notes or questions.

Primer párrafo:

1. Clara decidió no hablar.
- 2.
- 3.

Clara tenía diez años cuando decidió que no valía la pena hablar y se encerró en el mutismo ¹. Su vida ² cambió notablemente. El médico de la familia, el gordo y afable doctor Cuevas, intentó curarle el silencio con píldoras ³ de su invención, con vitaminas en jarabe ⁴ y tocaciones de miel ⁵ de bórax en la garganta pero sin ningún resultado aparente [...]

La nana tenía la idea de que un buen susto ⁶ podía conseguir que la niña hablara ⁷ y se pasó nueve años inventando recursos ⁸ desesperados para aterrorizar ⁹ a Clara, con lo cual sólo consiguió ¹⁰ inmunizarla contra la sorpresa y el espanto ¹¹. Al poco tiempo Clara no tenía miedo de nada [...]

¹ se... shut herself into silence ² life ³ pills ⁴ syrup
⁵ applications of honey-based remedy ⁶ fright, scare
⁷ podía... would make the girl talk again ⁸ ways
⁹ terrify, frighten ¹⁰ managed to ¹¹ fright



La pequeña Clara leía mucho. Su interés por la lectura era indiscriminado y le daban lo mismo ¹² los libros mágicos de los baúles encantados ¹³ de su tío Marcos, que los documentos del Partido Liberal que su padre guardaba ¹⁴ en su estudio. Llenaba incontables ¹⁵ cuadernos con anotaciones ¹⁶ privadas, donde fueron quedando registrados ¹⁷ los acontecimientos ¹⁸ de ese tiempo, que gracias a eso no se perdieron borrados por la neblina del olvido ¹⁹, y ahora yo puedo usarlos para rescatar ²⁰ su memoria [...]



¹² **le...** they were the same to her ¹³ **baúles...** magical chests
¹⁴ kept ¹⁵ countless ¹⁶ annotations, entries
¹⁷ **fueron...** were being recorded ¹⁸ happenings, events
¹⁹ **borrados...** erased by the fog of oblivion ²⁰ rescue



**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste?

1. ¿Quién es la autora de *La casa de los espíritus*? ¿De dónde es?
2. ¿Cómo es el personaje de Clara?
3. ¿Qué le pasa a Clara a los diez años?
4. ¿Por qué le pierde Clara el miedo a todo?
5. ¿Qué cosas le ayudan a Clara a recordar en la vida?

¿Y tú?

¿Qué otras películas conoces que son adaptaciones de novelas? En general, ¿te gustan las películas basadas en novelas o te gustan más las novelas originales? ¿Por qué?





Los murales de Los Ángeles

La ciudad de Los Ángeles se conoce como «la capital de murales» (*murals*) del mundo (*world*). Durante los años sesenta, algunos artistas mexicanoamericanos empezaron a pintar (*paint*) murales para expresar sus opiniones sobre los derechos civiles (*civil rights*) y otros temas sociales. En 1974, un grupo de artistas y estudiantes empezó *The History of California*, un mural que documenta la historia de la región desde tiempos prehistóricos.

En esta sección del mural hay una hacienda (*plantation*) típica del siglo diecinueve. Mira al hombre que está a la izquierda. ¿Quién piensas que es? ¿Cómo es? ¿Qué ropa lleva? ¿Qué está mirando? ¿Cómo es la casa? ¿Qué pasa en el patio? Escribe tres párrafos en que contestas estas preguntas y explicas los detalles del mural.



Union Station, Los Angeles

El patio

Proyecto 1 *El arte*

Haz un mural pequeño de temas sociales. Escribe un párrafo en que explicas el significado del mural.

Proyecto 2 *Las ciencias*

Algunos murales en Los Ángeles están dañados (*damaged*). Escribe una composición sobre la deterioración de los murales. Nombra los procesos del medio ambiente (*environment*) que dañan (*damage*) los murales. ¿Cómo son responsables las personas? ¿Cómo podemos evitar (*avoid*) estos daños?

Proyecto 3 *La historia*

Los artistas de Los Ángeles se inspiraron en la tradición muralista mexicana. Esta tradición empezó con los mayas y los aztecas, y siguió con artistas como Diego Rivera, David Siqueiros, José Orozco y otros. Escribe dos párrafos que describen este mural maya. ¿Qué llevan las personas? ¿Qué piensas que hacen?

Detalle de un mural maya en Bonampak, Chiapas



Vocabulario

Making Movies

On the Set

el argumento	<i>plot</i>	fracasar	<i>to fail</i>
editar	<i>to edit</i>	el guión	<i>screenplay</i>
los efectos especiales	<i>special effects</i>	hacer un papel	<i>to play a role</i>
la escena	<i>scene</i>	el maquillaje	<i>makeup</i>
esperar	<i>to wait (for)</i>	el sonido	<i>sound</i>
filmear	<i>to film</i>	tener éxito	<i>to be successful</i>

Equipment

la cámara de cine	<i>movie camera</i>
la cámara digital	<i>digital camera</i>
la cámara de video	<i>video camera</i>
el micrófono	<i>microphone</i>
el software	<i>software</i>

People Involved with Movies

el actor	<i>actor</i>
la actriz	<i>actress</i>
el (la) camarógrafo(a)	<i>cameraman / camerawoman</i>
el (la) director(a)	<i>director</i>
la estrella de cine famoso(a)	<i>movie star famous</i>
la gente	<i>people</i>
el (la) guionista	<i>screenwriter</i>

Types of Movies

la animación	<i>animation</i>
la comedia	<i>comedy</i>
el documental	<i>documentary</i>
el drama	<i>drama</i>
la película...	<i>... film</i>
de aventuras	<i>action</i>
de ciencia ficción	<i>science fiction</i>
de fantasía	<i>fantasy</i>
de terror	<i>horror</i>

How Movies Affect You

Me da miedo.	<i>It scares me.</i>
Me hace reír.	<i>It makes me laugh.</i>
Me hace llorar.	<i>It makes me cry.</i>

Gramática

Nota gramatical: Vamos + a + infinitive p. 314

REPASO Affirmative tú Commands

Regular **affirmative tú commands** are the same as the **usted/él/ella** form in the present tense.

Present Tense

Él **escribe** el guión y **filma** la película.
He writes the script and films the movie.

Affirmative tú command

Escribe el guión y **filma** la película.
Write the script and film the movie.

Some irregular **tú commands** are based on the present-tense **yo** form.

	yo form	tú command
decir	digo	di
poner	pongo	pon
salir	salgo	sal
tener	tengo	ten
venir	vengo	ven

Negative tú Commands

Negative tú commands begin with the word **no** and change the verb ending.

-ar verbs -o changes to → **-es**
-er, -ir verbs -o changes to → **-as**

Infinitive	Present Tense	Negative tú Commands
mirar	yo miro	¡ No mires esa película de terror!
comer	yo pongo	¡ No pongas el micrófono allí!
escribir	yo escribo	¡ No escribas otra escena!

Repaso de la lección

¡LLEGADA!

@HomeTutor
ClassZone.com

Now you can

- tell others what to do and what not to do
- make suggestions
- talk about movies and how they affect you

Using

- **vamos + a +** infinitive
- affirmative **tú** commands
- negative **tú** commands

To review

- movies and how they affect you, p. 311



AUDIO

1 Listen and understand

Escucha las descripciones de las películas y escoge el tipo de película que corresponde a cada descripción.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. drama / comedia | 5. comedia / animación |
| 2. fantasía / documental | 6. documental / fantasía |
| 3. ciencia ficción / animación | 7. aventuras / terror |
| 4. terror / aventuras | 8. comedia / drama |

To review

- **vamos + a +** infinitive, p. 314

2 Make suggestions

Es difícil hacer una película. Lee cada problema y sugiere una solución.

modelo: La cámara de cine no sirve. (usar la cámara digital / usar la cámara de video)
Vamos a usar la cámara de video.

1. Es difícil escuchar a los actores. (poner el micrófono más cerca / ponerles más maquillaje)
2. El argumento no es muy interesante. (editar el guión / esperar el software nuevo)
3. No pueden ver las caras de los actores. (usar los efectos especiales / filmar con luces)
4. Quisimos hacer una buena película de ciencia ficción, pero nuestra película es aburrida. (añadir efectos especiales / hacer una película de aventuras)
5. Necesitamos una actriz famosa. (llamar a una estrella de cine / buscar una camarógrafa)
6. Es necesario editar la escena después de filmarla. (tener éxito / usar el software)

To review

- affirmative **tú** commands, p. 315
- negative **tú** commands, p. 320

3 Tell others what to do and what not to do

Los jóvenes hacen una película en una clase de drama y el maestro les dice qué deben hacer. ¿A quién le habla?

el camarógrafo la directora el actor la guionista

1. Escribe una escena de batalla. Escríbela con mucha acción.
2. Haz el papel del profesor viejo. Sé una persona simpática pero desorganizada.
3. Usa esta nueva cámara de video. No tenemos cámara de cine.
4. Hay unos problemas con esta escena. Edítala, por favor.
5. Trabaja con la guionista, el camarógrafo y los actores para hacer cada escena perfecta.
6. Lee el guión muchas veces para saber qué tienes que decir.
7. No filmes todavía; estamos practicando.
8. Diles a todos dónde tienen que estar y qué deben hacer.

To review

- affirmative **tú** commands, p. 315
- negative **tú** commands, p. 320

4 Tell others what to do and what not to do

Tu amiga es actriz y tiene entrevista con un director. Dale consejos.

modelo: llegar tarde a la entrevista
No llegues tarde.

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. usar micrófono | 4. practicar con el guión |
| 2. beber mucha agua antes de la entrevista | 5. ponerse mucho maquillaje |
| 3. hacer reír al director | 6. tener miedo |

To review

- Hispanos en L.A. p. 307
- Comparación cultural, pp. 316, 322
- Lectura, pp. 326–327

5 The United States, Mexico and Argentina

Comparación cultural

Contesta estas preguntas culturales.

1. ¿Qué días festivos mexicanos celebran en Los Ángeles? ¿Por qué?
2. ¿Qué quiere decir la palabra **chicano**?
3. ¿Qué eventos tienen el Festival Internacional de Cine Latino de Los Ángeles y el Festival Internacional de Cine de Mar del Plata?
4. ¿Cómo se llama la novela de Isabel Allende que también es una película? Describe el personaje de Clara.

Lección

2

Tema:

¡Somos estrellas!

¡AVANZA!

In this lesson you will learn to

- make future plans
- express hopes and wishes
- influence others
- extend and respond to invitations
- talk about technology

using

- present subjunctive with **ojalá**
- spelling changes in the subjunctive
- subjunctive of irregular verbs
- subjunctive of stem-changing verbs

¿Recuerdas?

- spelling changes in the preterite
- school subjects
- vacation activities and sports

Comparación cultural

In this lesson you will learn about

- Patssi Valdez and the Chicano arts
- Hispanic actors in Hollywood
- film awards and activities in L.A., Mexico, and Argentina
- travel and tourism

Compara con tu mundo

Los chicos en la foto están delante de un cine famoso en Hollywood. ¿Te gusta ir al cine?

¿Qué ves?*Mira la foto*

¿Cómo está decorado el lugar?

¿Qué ves en la acera?

¿Cómo están vestidos los chicos?

¿Ves a algunos turistas?

¿Qué están haciendo?

Featuring...

Cultura
INTERACTIVA

Animated
Grammar

@HomeTutor

And more...

- **Get Help Online**
- **Interactive Flashcards**
- **Review Games**
- **WebQuest**
- **Conjuguemos.com**
- **¡AvanzaRap!**



Grauman's Chinese Theater
Hollywood, California

Presentación de VOCABULARIO

¡AVANZA!

Goal: Learn some expressions for making and accepting invitations by phone and computer. Then use the expressions in conversation, and talk to your classmates about your telephone and computer activities. *Actividades 1–3*



VIDEO
DVD



AUDIO

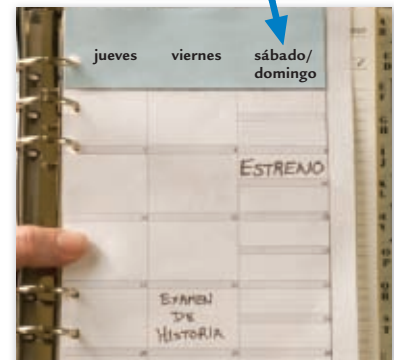
- A** Los invitamos al **estreno** de nuestra película este **fin de semana**. Vamos a **estrenar**, o presentar por primera vez, nuestra película de terror, *Salió de las pirámides*.



la invitación



el fin de semana



- B** Invitamos a todos nuestros amigos. Tamara llama a algunas amigas por **teléfono celular**.



Tamara

Madre

Madre: ¿Aló?

Tamara: Hola, soy Tamara. ¿Está Silvia?

Madre: **Un momento**, Tamara. ¡Silvia! ¡Silvia!...
No, no está.

Tamara: ¿Puedo **dejar un mensaje**?

Madre: ¡**Cómo no!**

Tamara: Por favor, dígame que yo la llamé para invitarla a nuestro estreno. ¡Gracias!

- C** **Andrea:** ¿Diga?

Tamara: Hola, soy Tamara. ¿Puedo **hablar con** Andrea?

Andrea: Soy Andrea. ¡Hola! Recibí tu invitación.

Tamara: Ah, ¿sí? Entonces, ¿quieres venir al estreno?

Andrea: **Sí, me encantaría.** Me parece muy divertido.

Tamara: ¡**Claro que sí!** Va a ser muy divertido. ¡**Te lo juro!**

Andrea: ¡**Estoy convencida!** Nos vemos allí.



Tamara

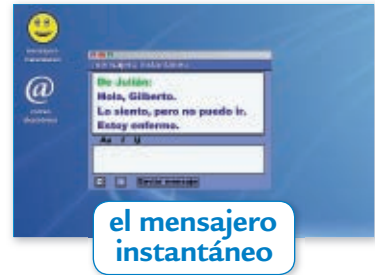
Andrea

D **Estoy en línea** para invitar a otros amigos. Prefiero usar **el mensajero instantáneo** porque es rápido, pero no todos mis amigos lo tienen, como Héctor. A él le mando un correo electrónico. Pero, ¿cuál es su **dirección electrónica**? Pienso que es: hector5@film4la.edu.



Se dice...

Para decir una dirección electrónica:
 hector@film4la.edu
 @ = arroba . = punto



E Por fin estamos en **la gala** para el estreno. Por eso estamos vestidos con **ropa elegante**. ¡Mira, nos dieron un premio por nuestra película!

Estoy muy emocionado. ¡Te digo la verdad! ¡Quisiera darles las gracias a todos mis amigos por hacer posible este día tan especial!



Más vocabulario

- el (la) próximo(a) *next*
- la corbata *tie*
- la crítica *review*
- el icono *icon*
- ¡Qué lástima! *What a shame!*
- Te lo aseguro. *I assure you.*
- ¿Bueno? *Hello? (when answering the telephone)*
- ¡Ojalá! *I hope so!*
- Expansión de vocabulario p. R13*
- Ya sabes p. R13*

¡A responder!

Escuchar



Escucha cada oración e indica la foto que le corresponde.

@HomeTutor VideoPlus
 Interactive Flashcards
 ClassZone.com

Práctica de VOCABULARIO

1 ¿Vienes al estreno?

Escribir
Hablar



Completa las oraciones para saber cómo responden los amigos de Tamara y Gilberto a su invitación.

1. ¿Me dejaste ____? No lo escuché.
2. No recibí ____ para la fiesta. ¡Qué lástima!
3. ¡Claro que sí! Me encantaría ir a ____.
4. No me voy a poner ni corbatín ni _____. ¡Te lo juro!
5. No podemos ir el próximo ____.
6. ¿Ir al estreno? ¡Cómo no! Me encanta llevar ____.
7. Estoy ocupado esa noche, pero voy a leer ____ el próximo día.
8. No pude contestar tu correo electrónico porque tuve un problema con ____ de mi computadora.

fin de semana ropa elegante
corbata la crítica
la invitación un mensaje
la gala el teclado

Expansión

Tell how you would respond to an invitation to a movie premiere.

2 ¿Qué dices?

Escuchar



Responde a lo que escuchas con la respuesta más lógica.

- | | | |
|------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1. a. Un momento. | 3. a. ¡Claro que sí! | 5. a. ¡Ojalá! |
| b. ¡Te digo la verdad! | b. ¡Qué lástima! | b. ¿Bueno? |
| 2. a. En este icono. | 4. a. Sí, me encantaría. | 6. a. ¡Cómo no! |
| b. En línea. | b. No, no está. | b. ¡Estoy convencido! |

3 ¿Y tú?

Hablar
Escribir



Contesta las preguntas en oraciones completas.

1. ¿Mandas muchos correos electrónicos? ¿A quiénes?
2. ¿Qué haces con el ratón y con el teclado para mandar un correo electrónico?
3. ¿Cuál es tu dirección electrónica?
4. ¿Prefieres hablar con tus amigos por mensajero instantáneo o por teléfono celular? ¿Por qué?
5. ¿Mandas invitaciones por Internet?
6. ¿Haces algunas tareas en línea? ¿Qué más haces en línea?

Más práctica

Cuaderno pp. 269–271 Cuaderno para hispanohablantes pp. 269–272

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Escribe dos frases para...

1. aceptar una invitación
2. convencer a alguien
3. contestar el teléfono



Get Help Online
ClassZone.com

VOCABULARIO en contexto

¡AVANZA!

Goal: Notice the expressions Tamara uses to convince Gilberto as she prepares an invitation. Use the expressions you have learned to make an invitation by phone to a friend. **Actividades 4–5**

Telehistoria escena 1

STRATEGIES

Cuando lees



Consider differences in attitude

How do Tamara's and Gilberto's attitudes contrast? Who is more optimistic? List three points on which they differ, and what each says to show his/her opinion.

Cuando escuchas



Listen for content, tone, and effect

What does Tamara say to convince Gilberto? What tone (examples: enthusiastic, factual, angry, pleasant) does she use? Is she successful? How do you know?

@HomeTutor VideoPlus
View, Read and Record
ClassZone.com



VIDEO
DVD



AUDIO



Tamara: Gilberto, estoy escribiendo las invitaciones para nuestro estreno. ¿Qué te parece esto? (*reading*) «Vengan a celebrar con nosotros el estreno de nuestra película. La gala comienza a las 7:00.»

Gilberto: ¿Gala? ¿Va a ser una gala?

Tamara: ¡Claro que sí! Ahora, ¿cuándo puede ser? ¿El próximo fin de semana?

Gilberto: ¡No! Sabes que debemos terminar la película primero, ¿no? Necesito tres o cuatro semanas para editarla.

Tamara: Estoy muy emocionada. ¡Las críticas van a ser buenas!

Gilberto: Nadie va a escribir una crítica de nuestra película.

Tamara: ¡Claro que sí! Vamos a tener muchas críticas. Y muy buenas. ¡Estoy convencida!

Gilberto: Tenemos que terminar la película primero.

Tamara: (*continues typing*) «Por favor lleven ropa elegante y corbata.»

Gilberto: Nuestros amigos no se van a poner ropa elegante.

Tamara: ¡Cómo no! ¡Te lo aseguro! Van a venir a ver a las estrellas de cine.

Gilberto: ¿Estrellas de cine? ¿En nuestro estreno?

Tamara: ¡Cómo no! Tenemos una actriz famosa en nuestra película: ¡Antonia Reyes!

Gilberto: Sí, ¡por dos minutos!

Continuará... p. 342

4 Comprensión del episodio ¿Vienes al estreno?

Escuchar
Leer



Escoge la respuesta correcta.

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Tamara está escribiendo las invitaciones para ____ . | a. primero |
| 2. La gala comienza a ____ . | b. emocionada |
| 3. La gala no puede ser ____ . | c. ropa elegante |
| 4. Tamara está muy ____ . | d. buenas |
| 5. Tamara piensa que las críticas van a ser ____ . | e. famosa |
| 6. Tienen que terminar la película ____ . | f. el estreno |
| 7. Gilberto dice que sus amigos no se van a poner ____ . | g. las siete |
| 8. En la película hay una actriz ____ . | h. el próximo fin de semana |

5 Por teléfono

Hablar



Invita a tu compañero(a) a una gala. Usa el vocabulario nuevo.

¿Quieres ir a...?	¿Puedo dejar un mensaje?	¿Está...?
Nos vemos a las...	Soy...	No, no está.
¡Te lo aseguro!	¿Puedo hablar con...?	Un momento.
¡Claro que sí!	¿Aló? / ¿Diga? / ¿Bueno?	¡Qué lástima!



Expansión

Switch roles and have a new conversation with a different outcome.

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? ¿Cuáles son...?

- dos partes de una computadora
- dos cosas que haces con una computadora
- dos cosas que un chico se puede poner para ir a una gala
- dos direcciones electrónicas que sabes




Get Help Online
ClassZone.com

Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

Goal: Learn how to form the present subjunctive. Then use the subjunctive with **ojalá que...** to express hopes. *Actividades 6–9*

 **¿Recuerdas?** Spelling changes in the preterite p. 227

English Grammar Connection: In English, you say *I hope that . . .* to express hopes or wishes. Verbs that follow such expressions of hope do not require a special verb form. In Spanish, they do, and it is called the **present subjunctive**.

Present Subjunctive with Ojalá

Animated Grammar
ClassZone.com

One way to express a hope or wish is to use the phrase **ojalá que...** with the **present subjunctive**. How do you form the **subjunctive** of regular verbs?

Here's how: Use what you already know about forming **usted** commands.

-ar verbs = **-e** endings **-er, -ir** verbs = **-a** endings

Present Subjunctive of Regular Verbs

These forms are the same in the subjunctive.

	hablar	tener	escribir
yo	hable	tenga	escriba
tú	hables	tengas	escribas
usted, él, ella	hable	tenga	escriba
nosotros(as)	hablemos	tengamos	escribamos
vosotros(as)	habléis	tengáis	escribáis
ustedes, ellos(as)	hablen	tengan	escriban

Fact: **Ganamos** un premio hoy.
We're winning a prize today.

Hope: ¡**Ojalá que ganemos** un premio hoy!
I hope that we win a prize today!

Stem-changing **-ar** and **-er** verbs in the present tense also change in the **subjunctive**.

pensar	e → ie
piense	pensemos
pienses	penséis
piense	piensen

poder	o → ue
pueda	podamos
puedas	podáis
pueda	puedan

Más práctica

Cuaderno pp. 272–274

Cuaderno para hispanohablantes pp. 273–275

 **Conjugemos.com**

@HomeTutor
Leveled Practice
ClassZone.com

Práctica de GRAMÁTICA

6 ¡Estoy preocupado!

Escribir



Gilberto está preocupado sobre el estreno de la película. ¿Qué dice?

modelo: Ojalá que yo ____ (poder) editar la película fácilmente.
Ojalá que yo **pueda** editar la película fácilmente.

1. Ojalá que mis amigos ____ (tomar) muchas fotos.
2. Ojalá que Julián ____ (recibir) su invitación por correo electrónico.
3. Ojalá que mis padres ____ (pensar) que el estreno es divertido.
4. Ojalá que algunas estrellas de cine ____ (mirar) nuestra película.
5. Ojalá que yo ____ (ver) a mucha gente famosa esa noche.
6. Ojalá que a Antonia le ____ (gustar) la película.
7. Ojalá que tú ____ (encontrar) fácilmente el lugar del estreno.
8. Ojalá que la película no ____ (fracasar).

7 Antes del estreno

Escuchar



En cada número, Gilberto va a decir dos oraciones sobre el estreno este fin de semana. Escoge el verbo que usa en cada oración.

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. a. reciben/reciban | 4. a. hace/haga | 7. a. trabajas/trabajes |
| b. tengo/tenga | b. quiero/quiera | b. piensas/pienses |
| 2. a. conozco/conozca | 5. a. estrenan/
estrenen | 8. a. gano/gane |
| b. conocemos/
conozcamos | b. puedo/pueda | b. gano/gane |
| 3. a. vienen/vengan | 6. a. llama/llame | 9. a. pienso/piense |
| b. traen/traigan | b. llama/llame | b. tengo/tenga |

Expansión

Express another hope that you might have.

Comparación cultural

Medios artísticos

¿Por qué usan los artistas diferentes medios? Patssi Valdez es una artista chicana de **Los Ángeles**. Ella es pintora, pero empezó con otros medios (*mediums*). Participó en el arte interpretativo (*performance art*) y en la fotografía. También trabajó como diseñadora (*designer*) de ropa y de escenarios (*sets*) de cine. Ella fue la artista oficial para la quinta edición de los Premios Grammy Latino. Sus diseños estaban en las invitaciones, las entradas y en el programa para el evento. Valdez dice que la música es una inspiración en la creación de su arte.



Valdez presenta su arte oficial para los Premios Grammy Latino.

Compara con tu mundo ¿Cuál de los medios artísticos que usa Valdez te interesa y por qué?

Nota gramatical



¿Recuerdas? Spelling changes in the preterite p. 227

When forming the present subjunctive of verbs ending in **-car**, **-gar**, or **-zar**, change the spelling of the verb stem.

sacar	c becomes	→ qu	saque, saques...
pagar	g becomes	→ gu	pague, pagues...
empezar	z becomes	→ c	empiece, empieces...

8 ¡Buena suerte!

Escribir



Lee las oraciones y usa **ojalá** para expresar tus deseos (*wishes*).

modelo: Miguel toca en el concierto mañana. (tocar su canción nueva)
Ojalá que él **toque** su canción nueva.

1. Mi hermana no debe hablar por teléfono durante la película. (apagar su teléfono celular)
2. Nosotros tenemos que llegar al estreno a las siete. (llegar a tiempo)
3. La película debe ser interesante. (comenzar con efectos especiales)
4. Nuestros amigos tienen que buscarnos en la entrada del cine. (no buscarnos dentro del cine)
5. Los actores van a almorzar a las doce y media. (almorzar con nosotros)
6. Yo voy a ver una película peruana. (practicar el español)

9 ¡Ojalá!

Hablar
Escribir



Tú y tu compañero(a) van al estreno. Hablen de lo que desean.

A ¡Ojalá que la película empiece muy pronto!

B ¡Ojalá que la película gane un premio!

el director
yo
tú
los actores
nosotros(as)
la película
¿?

empezar
hacer
ganar
conocer
ponerse
venir
¿?

estrellas de cine
los papeles
temprano
un premio
ropa elegante
un corbatín
¿?

Más práctica

Cuaderno pp. 272–274 Cuaderno para hispanohablantes pp. 273–275

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste? Da la forma correcta del subjuntivo.

1. Ojalá que tú (venir) al estreno.
2. Ojalá que tus amigos no (pagar).



Get Help Online
ClassZone.com

GRAMÁTICA en contexto

¡AVANZA!

Goal: Listen to how the friends make invitations and express hopes about their movie. Talk about your own hopes for school and vacation. **Actividades 10–12**

¿Recuerdas? School subjects p. R14, activities p. 60, sports p. 90

Telehistoria escena 2

@HomeTutor VideoPlus

View, Read and Record
ClassZone.com

STRATEGIES

Cuando lees



Evaluate the success Determine whether Gilberto and Tamara meet their goals. In this scene, do they work further on the film? Do they reach their friends?

Cuando escuchas



Notice the “phone voice” Can you notice any differences when Tamara talks on the phone as compared to when she talks with Gilberto?



VIDEO
DVD



AUDIO



Tamara: *(to Gilberto)* Tú escríbele a Julián, y yo llamo a Amanda. *(on the phone)* ¿Bueno? ¿Está Amanda?

Gilberto: Hmm... ¿Cuál es la dirección electrónica de Julián? *(starts typing)* Bueno... ¡Ojalá que llegue mi correo electrónico!

Tamara: *(on the phone)* Amanda, ¿estás allí? Soy Tamara. ¿Recibiste mi invitación? Ojalá que puedas venir al estreno. ... ¿Sí? ¡Muy bien! Hasta luego. *(hangs up)*

Gilberto: ¿Tienes mensajero instantáneo?

Tamara: Sí. Con el ratón, haz clic en ese icono amarillo. ¿Lo ves?

Gilberto: Ah, sí, lo veo. Pero Tamara...

Tamara: Un momento. Estoy llamando a Silvia.

Gilberto: Debemos estar trabajando en la película.

Tamara: ¿Bueno? Hola, señora. ¿Puedo hablar con Silvia, por favor?... ¿No está? Ay, ¡qué lástima! Pues, ¿puedo dejarle un mensaje? ... Sí, espero. *(to Gilberto)* ¡Ojalá que ganemos el premio del festival!

Gilberto: Si termino la película, vamos a ganar. ¿Practicaste lo que vas a decir?

Continuará... p. 347

También se dice

Los Ángeles Tamara, una mexicoamericana, contesta el teléfono con
¿Bueno? En otros países:
• **España** ¿Dígame? o ¿Diga?
• **Cuba, Uruguay** ¿Oigo?
• **Ecuador, Colombia, Perú** ¿Aló?

10 Comprensión del episodio Invitando a los amigos

Escuchar

Leer



Completa las oraciones con las palabras más apropiadas.

1. Gilberto quiere mandarle un correo electrónico a ____ .
2. Tamara habla por teléfono con Amanda sobre ____ .
3. Para usar el mensajero instantáneo, Gilberto tiene que hacer clic en ____ amarillo.
4. Tamara no puede hablar con ____ porque no está.
5. Tamara quiere ganar ____ del festival.
6. Gilberto quiere terminar ____ .

11 Mañana ¿Recuerdas? School subjects p. R14

Hablar
Escribir



Tú y tu compañero(a) están usando el mensajero instantáneo para hablar de sus clases mañana. ¿Qué dicen?

enseñar	sacar	hacer
contestar	tomar	tener
llegar	usar	ver
necesitar		

A Ojalá que yo no llegue tarde a la clase de matemáticas.

B Ojalá que veamos una película en la clase de...

12 Durante el verano ¿Recuerdas? Vacation activities pp. 60, R3, sports pp. 90, R4

Escribir
Hablar



Escribe cinco deseos que tienes para este verano. Luego habla con dos compañeros sobre sus esperanzas (*hopes*).

A Ojalá que mi equipo de fútbol juegue en el campeonato este verano.

B Ojalá que mis amigos y yo nademos en la playa.

C Ojalá que yo...

Expansión

For each hope you expressed, give a reason why you want it to happen.

**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste? Expresa tus esperanzas para el fin de semana.

1. él / tener / mensajero instantáneo
2. tú / pagar / mi entrada para el cine
3. todos / ponerse / ropa elegante
4. la gala / empezar / temprano

 **Get Help Online**
ClassZone.com

Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

Goal: Learn the subjunctive forms of some irregular verbs and **-ir** stem-changing verbs. Use them with **ojalá que...** to express more wishes for the future. *Actividades 13–16*

English Grammar Connection: In English, hope is often expressed with the present tense (*I hope that he comes.*). In Spanish, hope requires the **subjunctive**.

More Subjunctive Verbs with Ojalá

Animated Grammar
ClassZone.com

The verbs **dar**, **estar**, **ir**, **saber**, and **ser** are irregular in the subjunctive.

Here's how:

dar	estar	ir	saber	ser
dé	esté	vaya	sepa	sea
des	estés	vayas	sepas	seas
dé	esté	vaya	sepa	sea
demos	estemos	vayamos	sepamos	seamos
deis	estéis	vayáis	sepáis	seáis
den	estén	vayan	sepan	sean

Ojalá que **vayan** a la gala. *I hope they go to the gala.*

Stem-changing **-ir** verbs in the present tense also change stems in the **subjunctive**.

The **e** → **i** stem change applies to all forms.

Ojalá que ellos **pidan** un entremés.
I hope they order an appetizer.

pedir e → i	
pid <u>a</u>	pidamos
pid <u>as</u>	pidáis
pid <u>a</u>	pidan

The **e** → **ie** stem change applies to all forms except **nosotros** and **vosotros**. Those forms change **e** → **i**.

preferir e → ie, i	
pref <u>ie</u> ra	prefiramos
pref <u>ie</u> ras	prefiráis
pref <u>i</u> era	prefieran

The **o** → **ue** stem change applies to all forms except **nosotros** and **vosotros**. Those forms change **o** → **u**.

dormir o → ue, u	
du <u>er</u> ma	durmamos
du <u>er</u> mas	durmáis
du <u>er</u> ma	duerman

Más práctica

Cuaderno pp. 275–277

Cuaderno para hispanohablantes pp. 276–279

Conjuguemos.com

@HomeTutor

Leveled Practice
ClassZone.com

Práctica de GRAMÁTICA

13 El estreno

Hablar
Escribir



Expresa los deseos de los amigos de Gilberto y Tamara para el estreno.

modelo: Antonia Reyes: estar en la gala

Ojalá que Antonia Reyes esté en la gala.

1. ellos: servir comida buena
2. nosotros: saber qué decir
3. la película: ser buena
4. Gilberto: dar las gracias a Antonia
5. los personajes de la película: no morir
6. tú: no dormirse durante la película

14 Un estudiante de intercambio

Leer
Hablar



Un estudiante de intercambio viene a tu escuela por seis meses. Lee su información y habla con un(a) compañero(a) sobre sus esperanzas para su visita. Usen **ojalá**.

modelo: darnos (información, un recuerdo)

A Ojalá que nos dé más información sobre sus intereses.

B Ojalá que nos dé un recuerdo de Argentina.

1. ser (simpático, aburrido)
2. saber (hablar inglés, jugar)
3. estar (en nuestra clase, triste)
4. preferir (la música, las películas)
5. vivir (cerca, con mi familia)
6. ir (al cine, a la gala)

Nombre: Marcelo Gutiérrez

Edad: 16 años

Ciudad: La Plata, Argentina

Dirección electrónica:
mgu12@correocentro7.com

Clase favorita: el álgebra

Comida favorita: carne a la parrilla

Intereses: las computadoras, los deportes,
el cine, viajar

Familia: mis padres, un hermano menor

Información adicional: Mi familia y yo esquiamos en Bariloche cada año. Me encantan los deportes. También me interesa estar en línea y hablar con mis amigos por mensajero instantáneo. Este año quiero practicar mi inglés y conocer a nuevos amigos en Estados Unidos.



AUDIO

Pronunciación Linking vowels

In spoken Spanish, words are generally linked together. This is especially true if a word that ends with a **vowel** comes *before* a word that starts with a **vowel** or the letter **h**. Listen and repeat, noticing the linking of words.

¿Puedo hablar con la amiga de Alicia? Me encantaría hablar con ella.

15 ¡Vamos a bailar!

Hablar
Escribir



Tú y tu amigo(a) van a un baile elegante este sábado. Hablen de sus esperanzas para este evento especial.

A Ojalá que todos vayamos a un restaurante.

Ojalá que...

B Ojalá que Álex me dé flores.

servir refrescos	ser
ponerse una corbata	ir
saber bailar	estar
tomar fotos	dar

Expansión

Create an invitation to this dance.

16 Las estrellas de cine y televisión

Leer
Hablar



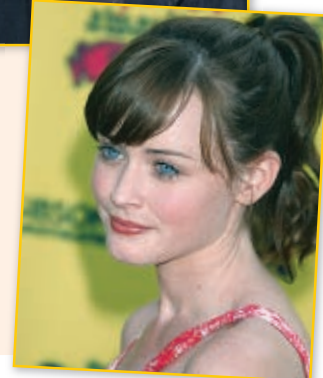
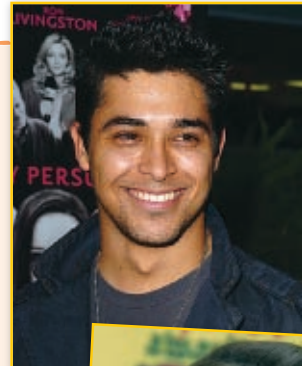
Comparación cultural

Wilmer Valderrama

Los actores hispanos en Hollywood

¿Cuánto sabes sobre la herencia de los actores populares?

Muchas estrellas de televisión y cine americano tienen herencia (*heritage*) hispana. La mayoría trabaja en **Los Ángeles**, el centro de la industria del cine. El actor venezolano Wilmer Valderrama vino a Estados Unidos cuando tenía 13 años y no podía hablar inglés. Lo aprendió en el colegio y en sus clases de drama. Luego tuvo mucho éxito en el programa *That '70s Show*. La actriz Alexis Bledel hace muchas películas y también trabaja en televisión. Su primer papel importante fue en el programa *Gilmore Girls*. Ella aprendió el español como primer idioma. Su padre es argentino y su madre es mexicana.



Compara con tu mundo ¿Conoces a otros actores hispanos? ¿Quiénes son?

Alexis Bledel

Habla con otro(a) estudiante sobre tus esperanzas para estos actores y otros que conoces.

A Ojalá que pueda conocer a Wilmer Valderrama.

Pistas: conocer, hacer, tomar fotos, ver, hablar, poder, ir

B Ojalá que Alexis Bledel haga el papel de...

Más práctica Cuaderno pp. 275–277 Cuaderno para hispanohablantes pp. 276–279

**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste? Da las formas del subjuntivo.

1. Ojalá que nosotros (pedir) pizza.
2. Ojalá que ustedes (estar) contentos.
3. Ojalá que tú (ir) también.
4. Ojalá que él (saber) cómo llegar.

Get Help Online
ClassZone.com

Todo junto

¡AVANZA!

Goal: *Show what you know.* Listen to Tamara's acceptance speech. Then use what you have learned to create a speech of your own and to convince someone to accept your invitation to an event. **Actividades 17–21**

Telehistoria completa

@HomeTutor VideoPlus
View, Read and Record
ClassZone.com

STRATEGIES

Cuando lees



Imagine the triumph Think about how Tamara feels and notice all the people she thanks. Have you witnessed stars thanking lots of people at award ceremonies? How is her speech similar or different?

Cuando escuchas



Separate believing and dreaming Listen carefully to Tamara. Does she believe what she says, or is she merely “dreaming aloud” about something she wants? What happens when Gilberto reminds her of their work?



Escena 1 *Resumen*

Tamara está preparando las invitaciones para el estreno de su película. Gilberto le dice que necesitan terminar la película primero.



Escena 2 *Resumen*

Gilberto y Tamara invitan a sus amigos al estreno. Gilberto piensa que va a ganar el premio del festival si terminan la película.



VIDEO
DVD



AUDIO

Escena 3



Tamara: (*emotional, holding a statuette*) Muchas gracias a todos. Muchas gracias. Estoy muy emocionada. Ojalá que sepan lo importante que este premio es para mí. Quisiera dar las gracias a mi familia, a mi profesor el señor Galván, al resto del equipo, a mis amigos y a todos los que hicieron posible esta película. ¡Ojalá que estén todos aquí! Y quisiera dar las gracias... ¡a Gilberto, el director! Gilberto, ¡ojalá que estés contento! (*raising the statuette in the air*) ¡Gracias!

Gilberto: ¡Muy bien! Y muy bonito vestido. Hablas bien, pero ojalá que me des un minuto para hablar yo también.

Tamara: ¿Qué? ¿Quieres hablar tú también?

Gilberto: ¡Claro que sí! Pero primero tengo que hacer otra cosa.

Tamara: ¿Qué cosa?

Gilberto: (*exasperated*) ¡Tengo que terminar de editar esta película! ¡Debemos mandarla mañana!

Tamara: ¡Ay, Gilberto! ¡Qué aburrido!

17 Comprensión de los episodios ¡A corregir!

Escuchar
Leer



¿Qué dice Tamara? Corrige los errores en estas oraciones.

modelo: Muchas gracias a Antonia Reyes.
Muchas gracias a todos.

1. Estoy muy deprimida.
2. Ojalá que sepan lo importante que este amigo es para mí.
3. Quisiera darles las gracias a todos los que hicieron posible esta gala.
4. Ojalá que estén mis padres aquí.
5. Gilberto, ¡ojalá que estés enojado!
6. ¡Ay, Gilberto! ¡Qué lástima!

18 Comprensión de los episodios ¡Vamos a ganar!

Escuchar
Leer



Contesta las preguntas.

1. ¿Qué hacen Tamara y Gilberto antes de su estreno?
2. ¿A quiénes invitan al estreno?
3. ¿Qué piensa Gilberto de la película?
4. ¿Qué hace Tamara en la última escena?
5. ¿Está contento Gilberto? ¿Por qué?
6. ¿Qué tiene que hacer Gilberto?

19 Por teléfono

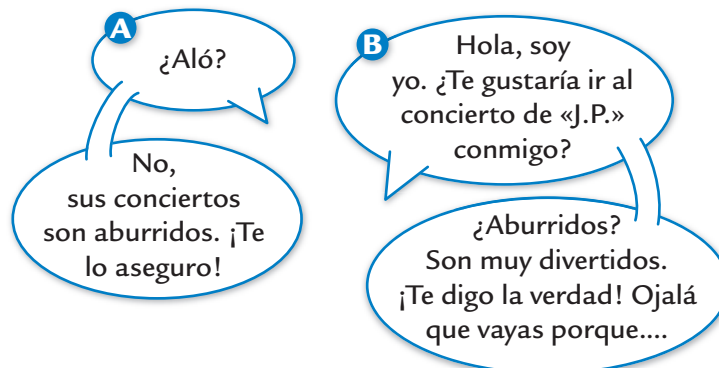
Hablar



STRATEGY Hablar

Use different approaches When trying to persuade your partner to accompany you, use different approaches (examples: urgent, polite, overly insistent, secretive). Try different ways to say no, too. Which approaches are most comfortable to you? Which have better results with your partner?

Ganaste dos entradas a un evento. Habla por teléfono y convence (*convince*) a tu compañero(a) que vaya contigo. Usen expresiones como **¡te digo la verdad!**, **¡te lo aseguro!** y **¡cómo no!** Después cambien de papel.



Expansión

Write a brief review of the event.

20 Integración

Leer
Escuchar
Hablar



Lee la invitación y escucha el mensaje de Teresa. Luego llama a tu amigo(a) para darle la información sobre la fiesta y decirle cuáles son tus esperanzas.

Fuente 1 Invitación



Fuente 2 Mensaje en tu teléfono celular



Listen and
take notes

- ¿Qué van a hacer a las ocho?
- ¿Cómo te debes vestir?
- ¿Qué debes hacer para saber cómo llegar?

modelo: Aló, ¿Paty? Tengo la información para ti sobre la gala en casa de Teresa el próximo sábado. Empieza a las 7:00 de la tarde...

21 La graduación

Escribir



Vas a hablar en tu graduación. Escribe lo que vas a decir. Describe cinco recuerdos de tus clases, profesores, amigos o actividades. Expresa tres esperanzas para el futuro usando **ojalá**.

modelo: Hoy celebramos todo el trabajo que hicimos en la escuela. Ojalá que ustedes tengan éxito en el futuro... Quisiera darles las gracias a...

Writing Criteria	Excellent	Good	Needs Work
Content	You include more than five memories, three hopes, and an excellent range of vocabulary.	You include three to five memories, two to three hopes, and a fair range of vocabulary.	You include only a few memories and hopes, and the vocabulary is very limited.
Communication	Most of your speech is organized and easy to follow.	Parts of your speech are organized and easy to follow.	Your speech is disorganized and hard to follow.
Accuracy	Your speech has few mistakes in grammar and vocabulary.	Your speech has some mistakes in grammar and vocabulary.	Your speech has many mistakes in grammar and vocabulary.

Expansión

Write five things your friends might say to you after your speech.

Más práctica Cuaderno pp. 278–279 Cuaderno para hispanohablantes pp. 280–281

**PARA
Y
PIENSA**

¿Comprendiste? Completa la conversación entre dos amigos.

Ana: ¿Vas a la gala?

José: ¡Qué 2. ! Va a ser divertido.

José: ¡ 1. ! ¿Y tú?

Ana: ¿Te vas a poner ropa 3. ?

Ana: Creo que no.

José: Sí, me pongo un 4. .

Get Help Online
ClassZone.com

Lectura cultural

¡AVANZA!

Goal: Read about and compare two important prizes for film in the U.S. and Mexico. Then discuss award ceremonies and movies you like that have won awards.

Comparación cultural

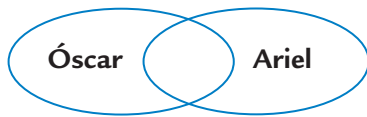


El Óscar y el Ariel: dos premios prestigiosos

STRATEGY Leer

Compare Oscar and Ariel

Use a Venn diagram to compare the two great prizes, the Oscar and the Ariel. In the center, write down similarities. In the non-overlapping parts of the circles, write down differences. Make sure you have included all key information.



Estados Unidos

*Ceremonia del Óscar,
Los Ángeles*

Todo el mundo conoce el Óscar, el premio de la Academia de Hollywood. Pero no todos conocen su simbolismo e historia.

La estatuilla¹ representa a un caballero² con una espada³, sobre un carrete⁴ de película de cinco radios⁵. Los radios simbolizan las cinco profesiones originales de la Academia: los actores, los guionistas, los directores, los productores y los técnicos.

En su origen, «Óscar» era solamente un sobrenombre⁶ que inició Margaret Herrick, la bibliotecaria⁷ de la Academia; decía que la estatuilla del caballero era como su tío Óscar. Luego, otros empezaron a referirse a la estatuilla y al premio como «el Óscar».

El primer premio fue otorgado⁸ en 1929. El puertorriqueño José Ferrer fue el primer actor hispano que recibió el Óscar de Mejor Actor, en el año 1950, por su papel en *Cyrano de Bergerac*. Rita

Moreno, también puertorriqueña, fue la primera actriz hispana en ganar el premio por su papel en *West Side Story* en 1961.

¹ statuette

² knight

³ sword

⁴ reel

⁵ spokes

⁶ nickname

⁷ librarian

⁸ awarded



Ceremonia del Ariel,
en el Palacio de Bellas Artes,
Ciudad de México

México



En México, el premio nacional de cine es el Ariel. Se lo otorga la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas a las estrellas de cine mexicano cada primavera.

Como el Óscar, la estatuilla del Ariel es simbólica. El hombre alado⁹ representa la libertad del espíritu y del arte, un deseo de ascender¹⁰ y también la unidad de la cultura hispanoamericana.

La Academia se creó¹¹ durante la «Época de Oro» en los años 40. El cine mexicano prosperaba con un grupo de grandes estrellas, como María Félix, Dolores del Río, Pedro Infante y Cantinflas (Mario Moreno). Hoy día, la Academia reconoce¹² a los mejores del cine con los premios Ariel.

⁹ winged ¹⁰ deseo... desire to soar ¹¹ was created ¹² recognizes

PARA
Y
PIENSA

¿Comprendiste?

1. ¿Cuáles son las cinco profesiones de la Academia de Hollywood?
2. ¿Cuándo empezaron a dar el premio Óscar?
3. ¿Quiénes son los primeros hispanos en recibir el premio?
4. ¿Qué representa el Ariel?

¿Y tú?

¿Te gusta ver la ceremonia de los premios Óscar o de otros premios?
¿Por qué? ¿Qué película que te gusta recibió un premio?

Proyectos culturales

Comparación cultural

Viajes y turismo

¿Cuáles son los beneficios del turismo para el turista y para los residentes de un lugar? Una manera (way) excelente de conocer otro país es visitarlo. Ya aprendiste algo sobre varios países. ¿Hay algún país que te gustaría visitar? Antes de viajar es una buena idea informarte. Hacer una feria de viajes (*travel fair*) te ayudará a entender los dos lados del turismo: la experiencia del turista como huésped (*guest*) en otro país y la experiencia de los residentes del país que acogen (*welcome*) a los turistas.

Proyecto 1 Los residentes

¿En qué país te gustaría ser residente? ¿Qué información puedes presentar a los turistas para darles la mejor imagen de tu país? Prepara un folleto (*brochure*) o póster para una feria de viajes que enseña a posibles visitantes cómo es tu país, cómo es la gente y cómo es su cultura. Puedes incluir información sobre el clima, la ropa, las comidas y atracciones turísticas.

Materiales para hacer tu folleto turístico

Papel de construcción o póster
Fotos
Pegamento (*glue*)
Marcadores (*markers*) o lápices de diferentes colores
Tijeras (*scissors*)

Instrucciones

1. Busca información sobre el país que representas. Puedes usar Internet o buscar guías y folletos turísticos de agencias de viajes o de aerolíneas.
2. Haz un folleto o póster con la información que encontraste. Sé creativo.
3. El día de la feria, prepara una caseta (*booth*) para presentar la información a tus compañeros.



Proyecto 2 Los turistas

¿Qué país te gustaría visitar como turista? Planea un itinerario para una visita de cinco días en ese país. Luego, escribe un diario personal (*journal*) de los eventos de cada día.

Instrucciones para tu diario personal

1. Busca información sobre el país que quieres visitar. Piensa en qué debe saber un turista: ¿Qué atracciones hay? ¿En qué fechas hay días festivos? ¿Qué transporte hay? ¿Qué tiempo hace? ¿A qué hora come la gente?
2. Planea el itinerario para tu visita.
3. Ahora, imagina que fuiste allí. Escribe en tu diario personal qué hiciste cada día, qué viste y qué comiste.

En tu comunidad

¿Qué recursos (*resources*) existen en tu comunidad para turistas? ¿Están disponibles (*available*) en español?

Vocabulario

Extending and Responding to Invitations

By E-mail

la dirección electrónica	e-mail address
estar en línea	to be online
hacer clic en el icono	to click on icon
el mensajero instantáneo	instant messaging
el ratón	mouse
el teclado	keyboard

Convincing Others

¡Cómo no!	Of course!
¡Estoy convencido(a)!	I'm convinced!
¡Te digo la verdad!	I'm telling you the truth!
Te lo aseguro.	I assure you.
¡Te lo juro!	I swear to you!

The Invitation

la invitación	invitation
el fin de semana	weekend
el (la) próximo(a)	next

Accepting and Declining

¡Claro que sí!	Of course!
¡Qué lástima!	What a shame!
Sí, me encantaría.	Yes, I would love to.

On the Telephone

dejar un mensaje	to leave a message
el teléfono celular	cellular phone
¿Aló?; ¿Bueno?; ¿Diga?	Hello?
¿Está...?	Is . . . there?
No, no está.	No, he's / she's not.
Un momento.	One moment.
¿Puedo hablar con...?	May I speak to . . . ?

The Movie Premiere

la corbata	tie
el corbatín	bow tie
la gala	gala; formal party
la ropa elegante	formalwear
estrenar	to premiere
el estreno	premiere
la crítica	review

Express Hopes and Wishes

¡Ojalá!	I hope so!
---------	------------

Acceptance Speech Phrases

Estoy muy emocionado(a).	I'm overcome with emotion.
Quisiera darle(s) las gracias a...	I would like to thank . . .

Gramática

Nota gramatical: Spelling changes in the subjunctive p. 341

Present Subjunctive with **Ojalá**

Use **ojalá que...** with the **present subjunctive** to express hopes and wishes.

-ar verbs = **-e** endings **-er, -ir** verbs = **-a** endings

hablar	tener	escribir
hable	tenga	escriba
hables	tengas	escribas
hable	tenga	escriba
hablemos	tengamos	escribamos
habléis	tengáis	escribáis
hablen	tengan	escriban

More Subjunctive Verbs with **Ojalá**

The verbs **dar**, **estar**, **ir**, **saber**, and **ser** are irregular in the subjunctive.

dar	estar	ir	saber	ser
dé	esté	vaya	sepa	sea
des	estés	vayas	sepas	seas
dé	esté	vaya	sepa	sea
demos	estemos	vayamos	sepamos	seamos
deis	estéis	vayáis	sepáis	seáis
den	estén	vayan	sepan	sean

¡LLEGADA!

@HomeTutor
ClassZone.com

¡AvanzaRap!
DVD

Sing and Learn



Now you can

- make future plans
- express hopes and wishes
- influence others
- extend and respond to invitations
- talk about technology

Using

- present subjunctive with **ojalá**
- spelling changes in the subjunctive
- subjunctive of irregular verbs
- subjunctive of stem-changing verbs

To review

- present subjunctive with **ojalá**, p. 339



AUDIO

1 Listen and understand

Escucha las conversaciones por teléfono y escoge las respuestas más lógicas.

- a.** ¡Cómo no! ¿Necesito llevar un corbatín?

b. Sí, prefiero usar el mensajero instantáneo.
- a.** Lo siento. No puedo ir.

b. ¿Puedo dejarle mensaje, por favor?
- a.** ¡Qué lástima! Ya recibí otra invitación.

b. ¡Te lo juro!
- a.** Sí, me encantaría.

b. Ojalá que vaya.
- a.** Estoy convencido.

b. Quisiera darle las gracias a mi familia.
- a.** ¡Claro que sí!

b. Estoy muy emocionado.

To review

- present subjunctive with **ojalá**, p. 339
- spelling changes in the subjunctive, p. 341

2 Make future plans and express hopes and wishes

La madre de Silvia expresa sus esperanzas para un espectáculo en la escuela el próximo fin de semana. ¿Qué le dice a Silvia?

modelo: todos / pagar antes de entrar
Ojalá que todos paguen antes de entrar.

- nosotros / llegar temprano
- el programa / empezar a las 7:00
- los padres / apagar sus teléfonos celulares
- tú / practicar mucho antes del evento
- Raúl / tocar la guitarra
- la gala / comenzar después del programa

To review

- present subjunctive with **ojalá**, p. 339
- subjunctive of irregular verbs, p. 344
- subjunctive of stem-changing verbs, pp. 339, 344

3 Express hopes and wishes

Completa estas oraciones de unas personas que hacen una película.

modelo: yo / pensar en un buen argumento

Ojalá que yo piense en un buen argumento.

1. yo / ser cómico
2. el guión / no ser aburrido
3. todos / ir al estreno
4. yo / filmar bien las escenas
5. la estrella del cine / querer el papel
6. los actores / saber qué decir y hacer
7. esta comedia / tener éxito
8. ellos / darme un premio

To review

- present subjunctive with **ojalá**, p. 339
- subjunctive of irregular verbs, p. 344
- subjunctive of stem-changing verbs, pp. 339, 344
- spelling changes in the subjunctive p. 341

4 Talk about technology

Estás con Gilberto en un cibercafé. Primero empareja sus comentarios a la izquierda con tus reacciones a la derecha. Luego forma oraciones completas con **ojalá**.

1. Esta computadora no tiene ratón.
 2. Hice clic en el icono correcto. Ahora estoy esperando.
 3. Quiero hablar con Marisa por mensajero instantáneo.
 4. Estoy esperando un correo de Toño sobre la gala.
 5. Tina me tiene que llamar hoy.
 6. Ay, pero ¡mi teléfono celular está en casa!
- a. ella / saber tu número de teléfono celular
 - b. él / tener tu dirección electrónico
 - c. nosotros / poder usar el teclado para hacer clic
 - d. ella / estar en línea
 - e. ella / dejarte un mensaje
 - f. tú / llegar a la página web que buscas

To review

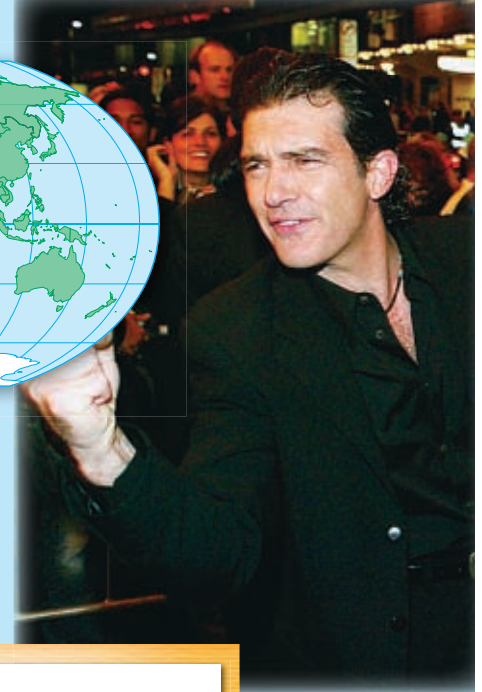
- El nombre de L.A., p. 307
- Comparación cultural, pp. 340, 346
- Lectura cultural, pp. 350–351

5 The United States and Mexico

Comparación cultural

Contesta estas preguntas culturales.

1. ¿Cuál fue el nombre original de Los Ángeles?
2. ¿Para qué evento hizo Patssi Valdez el arte oficial?
3. ¿De dónde son Alexis Bledel y Wilmer Valderrama?
4. ¿Cuáles son los premios de cine importantes en Estados Unidos y México? Describe las estatuas.



Aficionados al cine y a la televisión

Lectura y escritura



- 1 Leer** Many people are involved in making the television shows and movies you like to watch. Read the descriptions about movies and television by Alex, Mariano, and Estela.
- 2 Escribir** Write a brief paragraph about what you like about movies or television and what you would do if you worked in these fields. Use the three descriptions as models.

STRATEGY Escribir

Organize your likes and work-related interests Use a table to organize what you like about movies and television and what you would like to do if you worked in these fields.

Step 1 In the table, write what you like about movies and TV (first column) and then what you'd do (examples: write scripts, act, produce, direct, film) if you worked in the field of movies and TV (second column).

Step 2 Use the information in the two columns to help you write your paragraph. Check your writing by yourself or with help from a friend. Make final additions and corrections.

Compara con tu mundo

Use the paragraph you wrote about movies or television and compare it to the one by Alex, Mariano, or Estela. In what ways are your likes and work-related interests similar to that person's? In what ways are they different?

Cuaderno pp. 292–294 Cuaderno para hispanohablantes pp. 292–294

Estados Unidos

Álex

¡Hola! Mi nombre es Álex y vivo en Los Ángeles. Algún día me gustaría trabajar para un estudio donde hacen películas de animación, como «Shrek». En mi computadora estoy editando una película animada que hice. Hacer las escenas en la computadora es difícil y necesito software más avanzado. Pero espera algunos años, y ¡vas a ver mi nombre en la pantalla grande!



Argentina

Mariano

¡Saludos desde Buenos Aires! Me llamo Mariano y me gustaría trabajar como camarógrafo. Ahora estoy tomando clases en el Taller de Cine El Mate¹. Mi maestro es muy bueno y me enseña a filmar con una cámara de cine profesional. Quiero hacer documentales sobre gente famosa de Argentina, como Evita. ¿Viste la película de Hollywood sobre ella? Mi documental va a contar su historia desde otra perspectiva. ¡Ojalá que tenga éxito!

¹ Taller... film school that offers workshops for teens



México

Estela

¿Qué tal? Soy Estela y vivo en México. Soy aficionada a las telenovelas² mexicanas. Siempre me hacen llorar. A diferencia de las telenovelas de Estados Unidos, las mexicanas tienen menos episodios y duran³ un año como máximo. La popularidad de las telenovelas mexicanas es enorme, y los actores y actrices en estos dramas son tan populares como las estrellas de Hollywood. ¡A mí me gustaría ser una estrella de telenovelas!

² soap operas

³ last



VIDEO
DVD

EL DESAFÍO

En el desafío de hoy, cada equipo va a tener que actuar una escena de una película. Cada equipo va a tomar un papel de un sombrero. El papel dice qué película van a hacer. Luego el profesor les va a dar un guión, y después van a practicar y actuar la escena.

Antes del video

1. ¿Qué escena crees que están actuando Marta y Carlos?
2. ¿Por qué piensas que Luis está enojado?



3. ¿Qué está haciendo Raúl? ¿Por qué crees que Mónica está enojada? ¿Qué equipo crees que va a ganar este desafío?



Preparando para hacer películas



Mira el video: Toma apuntes

- Según Mónica, ¿por qué no le gustan a Raúl las películas de terror?
- ¿Qué tipo de película practican Raúl y Mónica?
- Describe la película que están practicando Carlos y Marta.
- ¿Quién practica una película de aventuras?
- ¿Por qué no pueden terminar Ana y Luis de actuar su escena?

Después del video

1. ¿Qué equipo ganó este desafío? ¿Por qué ganó?
2. ¿Qué grupo pensabas que iba a ganar este desafío?
3. ¿Por qué piensas que Luis está un poco deprimido al final de este desafío?
4. ¿Cuál es tu opinión de Raúl? ¿Por qué piensas que quiere participar en el Gran Desafío?

@HomeTutor VideoPlus
ClassZone.com

Repaso inclusivo

Options for Review

¡AvanzaRap!
DVD

Sing and Learn



1 Listen, understand, and compare

Escuchar



Listen to the speech and then answer the following questions:

1. ¿Por qué habla esta persona?
2. ¿En qué tipo de gala está la persona que habla?
3. ¿Quién es esta persona?
4. ¿Tuvo éxito el proyecto?
5. ¿Por qué dice que no es la única persona responsable?
6. ¿A quiénes les da gracias esta persona?

Think about a prize that you have won or a difficult job or project that you completed. Who helped you in some way? How would you thank the people who helped you?

2 Write and act out a dramatic scene

Escribir
Hablar



Write a short dramatic scene for an action, horror, or adventure movie that you will present with your partner. In your script, write lines to express what your characters hope will or won't happen. Finally present your scene to the class and try to deliver your lines as if you were a famous actor or actress!

3 Role-play a parent-teen conversation

Hablar



Role-play a conversation between a parent and a teen about cell phones. The teen tells the parent what he or she hopes for the cell phone: color, size, connection to e-mail and Internet, hours of use. The parent gives the teen rules for using the phone, such as how much the phone should cost, how many hours it can be used, how not to lose it, and whom to call or not call.

4 Create a movie poster

Escribir



Create a poster for your favorite movie. You can either draw or paste images as in a collage. Include a title in Spanish, and an image and description for each of the main characters. Complete your poster with a review describing the kind of movie, the basic plot, the important events that happened in the movie, how the movie made you feel, and why you chose it for your poster.

5 Invite your friends

Hablar



Choose one of the following scenarios: organizing a group of friends to play a game of soccer, to play together in a rock band, or to spend the afternoon shopping. Role-play different phone conversations to invite members of the group to do the activity. They should accept or decline by the end of each conversation.

6 Report on a red carpet event

Hablar
Escribir



Talk about the stars as they walk down the red carpet before a big awards gala. Describe what they are wearing, with whom they are walking and talking, and how the crowd is reacting. Present your report to the class or write it as a news article.

7 Write to your parents

Leer
Escribir



You want your parents to buy you a new computer, a digital video camera, and software for editing movies. They are reluctant to make such an expensive purchase. Write them a short letter of ten lines that explains why you want this equipment and what you hope to do with it.

¡OFERTA ELECTRÓNICA!
Sé director de películas en tu tiempo libre.

Compra una computadora y una cámara de video digital y recibe, sin costo, el software para editar películas. Incluidos: el software para la animación, el sonido, los efectos especiales. Compatible con la mayoría de las cámaras de video.

¡Llámanos ya! 1-880-555-1234